

慶 重

知化學工業研究社啓

星期日

營業部地址
重慶民國路廿八號
即第一劇場斜對面

(字小)號二十六路族民：部業營 號八十街正橋龍化：廠總

預告 傾銷

本社原擬以「黑白」爲牙膏名稱，積極辦理註冊登記手續，茲因上海好來藥物公司呈請在先，其名稱爲「黑人白齒」，雖全部以英文字樣而供中國人看，黑人者，南美之士人也，黑白者色也，但恐日後喧嘩不已，決將黑白牙膏更名為「電白牙膏」，電，光之至者也，凡黑暗之處，電光一照，明亮燦耀。電白，宇宙間之至白者也。因本社牙膏之色，純潔皎白，用後牙磁閃爍如生電光，因以名焉。故不惜將已印就之紙匣仿單鉅數，重新印過，已雕就漆印「**錫管**」用之橡皮版，完全重刻。現本社已領得經濟部工字三四六七號登記證，仍繼續向各有關機關積極趕辦登記及化驗手續，如不辦妥，則無法購運最優良之錫及最優良之原料，無法繼續開工，無法證明「電白牙膏」之衛生情形，及尊貴內容，亦無法營業。各界需要迫切，本社暫致歉仄！一俟取得全部合法手續，立即以嶄新姿態，傾銷於市場也。

敬希 公鑒

新康化學工業社

總管理處：重慶臨江路大井巷新昌里

現代廣告社
專門代登各報廣告

委託本社代辦廣告
省省·事省
強力效
社址：民生路若瑟堂巷

印墨部 騰石 鉛 寫油 印墨

油漆部 厚漆 凡立水 綢紋漆 汽車磁漆 調和漆 快燥磁漆 魚油 鈕扣烘漆

顏料部 普魯士藍 藍

號125路華中：郎業營 號94路馬區南下慶重：廠造製

大 成 製 革 廠
品 產

馬 各色亮皮 輪帶革
 製革部 黃黑面革 金羊革
 機製底革 糊裏革
 軍用帶革 美術革
 皮箱皮包
 皮件部 各種軍用皮件
 各種男女皮鞋
 各種革鞋

號九十八路鄰民：部業營 號三十國伊橋港上慶重：廠造製

鄂西全線我軍反攻

展開大規模殲滅戰

敵五個師團被包圍擊潰屍橫遍野

我連克捷點迫長陽城郊

中央社重慶三十日電：我軍在鄂西全線反攻，進展神速，敵五個師團被包圍擊潰，屍橫遍野。我連克捷點迫長陽城郊，敵軍正向長陽潰退中。

我軍同時展開攻勢

湘西湘北豫南鄂北

中央社重慶三十日電：我軍在鄂西全線反攻，進展神速，敵五個師團被包圍擊潰，屍橫遍野。我連克捷點迫長陽城郊，敵軍正向長陽潰退中。

我空軍與盟機

聯合轟炸宜昌

敵機被擊落三十餘架

中央社重慶三十日電：我空軍與盟機聯合轟炸宜昌，敵機被擊落三十餘架。

史迪威總司令發表

炸湘鄂敵公報

鄂西戰場

中央社重慶三十日電：我軍在鄂西全線反攻，進展神速，敵五個師團被包圍擊潰，屍橫遍野。我連克捷點迫長陽城郊，敵軍正向長陽潰退中。

史迪威總司令發表

炸湘鄂敵公報

鄂西戰場

中央社重慶三十日電：我軍在鄂西全線反攻，進展神速，敵五個師團被包圍擊潰，屍橫遍野。我連克捷點迫長陽城郊，敵軍正向長陽潰退中。

立法院例會

修正農林及專賣條例

立法院例會，修正農林及專賣條例。

全國慰勞總會

慰勞鄂西將士

全國慰勞總會，慰勞鄂西將士。

阿圖島敵消滅

吉斯卡已受美軍壓迫

阿圖島敵消滅，吉斯卡已受美軍壓迫。

盟機襲威瓦克

盟機襲威瓦克

盟機襲威瓦克。

公務員進修考試

選送條例通過

公務員進修考試，選送條例通過。

林主席病況

昨較前日良好

林主席病況，昨較前日良好。

糧食會議

小組報告書

糧食會議，小組報告書。

全國生產會議

今晨在渝開幕

全國生產會議，今晨在渝開幕。

企圖失敗

敵軍損失慘重

企圖失敗，敵軍損失慘重。

對第二次全國生產會議

對第二次全國生產會議

對第二次全國生產會議。

史迪威由美抵英

商軍事行動計劃

史迪威由美抵英，商軍事行動計劃。

蘇機縱橫北國長空 粉碎納粹空軍攻勢

上週毀敵機四百餘架

中央社莫斯科三十日電：蘇聯空軍在過去一週內，對德機之襲擊，表現極大之勇氣與戰鬥力。德機在北國長空，被蘇聯空軍擊落者，計達四百餘架。蘇聯空軍之英勇表現，已粉碎納粹空軍之攻勢。德機在北國長空，被蘇聯空軍擊落者，計達四百餘架。蘇聯空軍之英勇表現，已粉碎納粹空軍之攻勢。

史達林之明朗談話 掃蕩盟國團結陰影

英京三十日電：史達林在莫斯科發表談話，強調盟國之團結，並掃蕩盟國團結之陰影。史達林表示，蘇聯將與盟國共同作戰，直至取得最後勝利。

凱恩斯計劃 本報特譯

凱恩斯計劃之內容，本報特譯如下：凱恩斯計劃旨在解決國際金融問題，並促進世界經濟之穩定與繁榮。

美國與盟國 六月攻歐

美國與盟國將於六月發動對歐洲之進攻，以打擊納粹德國之勢力。此舉將對盟國之勝利產生重大影響。

馬提尼克 局勢依然緊張

馬提尼克局勢依然緊張，各方正密切關注事態發展。當地政府已採取措施，以維持局勢之穩定。

西歷山大港法艦隊 全部參加盟軍

西歷山大港法艦隊全部參加盟軍，以加強盟軍之海軍力量。此舉將對盟軍之勝利產生重大影響。

盟國軍政領袖 集議直布羅陀

盟國軍政領袖集議直布羅陀，商討盟軍之戰略與戰術。此舉將對盟軍之勝利產生重大影響。

美機百架出擊 猛襲那不勒斯

美機百架出擊，猛襲那不勒斯，造成重大損失。此舉將對盟軍之勝利產生重大影響。

蘇聯空軍 擊落德機四百餘架

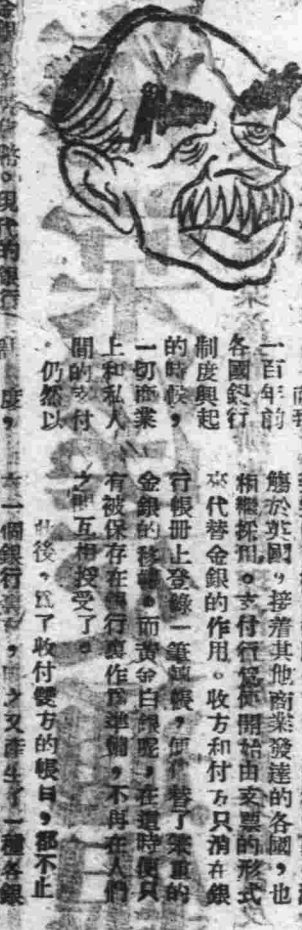
蘇聯空軍擊落德機四百餘架，表現極大之勇氣與戰鬥力。此舉將對盟軍之勝利產生重大影響。

金星向東移動 太陽達夏至點

金星向東移動，太陽達夏至點。此舉將對盟軍之勝利產生重大影響。

全英參加兵役 踴躍參加兵役

全英參加兵役，踴躍參加兵役。此舉將對盟軍之勝利產生重大影響。



凱恩斯計劃之內容，本報特譯如下。

海棠溪交通銀行開業啓事

茲本行在海棠溪設立辦事處辦理存款放款匯兌儲蓄及銀行一切業務訂於六月一日暫借海棠溪先行開業除俟正式辦公房屋修繕完竣擇期遷移再行奉外特此通告
黃樹德交通銀行謹啟

中華書局

五月出版新書

- 王陽明之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 教育法令彙編第六輯 教育部編 一元二角
- 社會學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 經濟學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 政治學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 法律學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 醫學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 農學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 工學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 商學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 教育學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 社會學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 經濟學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 政治學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 法律學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 醫學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 農學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 工學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 商學之生平及其學說 王陽明著 一元二角
- 教育學之生平及其學說 王陽明著 一元二角

讀者書店 設立特價部

各書一折至五折，定價自三元至十元，泥桂版新書數千種，按日更換陳列，其他新書同價九折優待，百物騰漲之中，機會難得，切莫錯過為幸。
地址：重慶大樑子青年會

重慶市臨時參議會公告設置民意箱辦法啓事

茲為便利市民對本會提案及各項事務之建議起見，特在各區設置民意箱，凡市民對本會提案及各項事務有建議者，請將建議書投入該箱，以便本會派員隨時取閱，並即轉達有關機關辦理。此佈。
重慶市臨時參議會 啓

發動機出讓

茲有一九二八年司威特卡車引擎一只出讓，有意購者請洽：重慶大樑子青年會。

端節勞軍 各贈送禮品

茲為慰勞抗戰將士，特於端節期間，在各區設置禮品贈送站，凡抗戰將士持證前來，即可領取禮品一份。此佈。
重慶市臨時參議會 啓

中央儲蓄會公告

元另有大小獎金共計五萬五千五百九十三元，中獎之儲券於開獎日起滿十年時，足還本另給紅利四十分之一。此佈。
中央儲蓄會 啓

防空洞招標

茲有防空洞招標，有意投標者請洽：重慶市防空委員會。

裕生防空洞通告各佩證人

茲有裕生防空洞，通告各佩證人，請於開工期間，持證前來，以便領取禮品一份。此佈。
裕生防空洞 啓

新川

每原恢今 票價復天

中國公主

狠心後母延怪醫謀害雪姑反尋死路
荒山僻野遇七友力救孤女終脫虎口

陳煥明 陸明 及七大

泰國

時二獻今 映天

亡命白馬

品出特超司公亞比倫哥
片巨上無情熱點哀
合演 萊諾 康德 華勞
熱深流！戰良罪惡
血情！心交與
和奔

陳煥明 陸明 及七大

川一

映獻重隆天今

夜半歌聲

巨哀恐無空前
片情怖敵大
精維馬演導
作心邦徐演導
談瑛 演主街領續
演集

盛況空前！早臨定座！

民衆

映獻日今

新婚的前夜

美義哀 演主
美義哀 演主

點特片本
歌美和脚
歌美和脚

唯一

滑稽 巨片 生之樂趣不日在唯一

日本間諜

映獻天今
片際部第中國
！影國一中國
廠片製影電國中
獻貢譽榮
庭偉繁熱空
片大張烈前

中央儲蓄會

特種有獎儲蓄券

第十七期中獎號碼單

一等獎 一三六三三〇號 獨得國幣五十萬元

二等獎 二二二二二二號 共計國幣十萬元

三等獎 三三三三三三號 共計國幣五萬元

四等獎 四四四四四四號 共計國幣二萬元

五等獎 五五五五五五號 共計國幣一萬元

六等獎 六六六六六六號 共計國幣五百元

裕生防空洞

通告各佩證人

茲有裕生防空洞，通告各佩證人，請於開工期間，持證前來，以便領取禮品一份。此佈。
裕生防空洞 啓

期九二二第版渝

紀乘之譯

一百一十三年以前歐戰爆發說過德文是病癩的。他當時所發的狂言運動我們現在看來好像非常荒謬；不過我們如果說我們是那種狂熱的追尋者，要麼在這一次社會冷酷的發現中，我們是那個個體的狂熱，我們痛恨這道又一社會像一隻被關的小鴨，我們俯仰着它一點也不像維多利亞姑母和烏托邦，所以我們失望了！我們的小說中有一種病癩，那就是一種顛倒自傳的，顛倒我們的夢見，是荷克的思想。即在我們的作家趨起這狂熱的時候，他們也是逃避現實世界的。雖然他們對於這道世界有所報道，但是他們却不接受這個世界。第二次有這道小說告訴我們，現在我們所生出的這個世界是最壞的，但是我有些點懷疑，好像他們在那樣說這個世界是「最壞的」。醫生和病的病人同樣有病，並且有一天別人會告訴他們的。

我們的作家會說過，社會是一個機械成煩惱之源，便是一個被少數人操縱多數人的工具。它也許是兩者之一，也許兩者俱有，不過它外還另有他的意義。從非文藝的觀點上講來，它可做出偉大的事業來，並且它在過去有，現在有，那種生機和力量。在這種力量，那種領導技術

嚴文蔚選譯

的貝蒂娜（朋友

一個幸運的過路徒來把牠重新的同偉大海裏。是的，親愛的貝蒂，我是完全失去了常態；正常精神全主宰了我的思想，你看見我，對我驚訝，但是我——眼裏看見我的魂，我的魂氣便全然顯露出來了。我立即知道牠屬於另一個世界；在那個世界裏，一個與這蒼茫的現世迥然不同的世界；在那個世界裏，我隱匿了一陣因感的時光，我的時光，其悲慘也不能做你離開後，我在哀白開場。也在登臺上，那個足是三個鐘頭；然而沒有一個像你這樣能抓住我的心，使我覺到——同有它，親愛的貝蒂，（朋友），請你原宥我這些離偏太遠的話；為我說我的感情，我必得要

不可以顧這些，聽起耳朵來倒像些討厭的事物。我自己已就是一個可惡的人！然而我仍然在埋怨別人——你一定會用你眼裏顯示的奸心，其真你的智慧比誰都高！至少耳朵能够夠聽到一樁愉快的事。然而，不幸我的耳朵變成了一座阻礙的牆，使我不能輕易與人交談。

「但是，我不能！」

他這樣地叫喊：『這是一條有緣分的階梯。』她信賴着德威說：『你真過頭了？親愛的天使，你不接待我，我個被埋在那裏不對世上所發生的任何切莫不聞不見。但是我確能接到你的信息嗎？』

『看看那牛犢世界；它的選擇毫無希望！』

牠中，我一直以它爲伴！」

不過，沒有希望我將變成分子，沒有希望我將成爲基

我——曾有那麼深的信任。但是現在，你睜大眼睛裏的懷疑，智慧，諷刺，使我疏離，使我永誌不忘。親

離之後，我會作另一首詩送給你，現在，寫給你我們的那些時日，我寫這首小詩——Kenneth Du Rag

我們承認我們的行動負責；我們也主張其他人民和其他國家對他們的行動負責，即使我們在世界上沒有這種倫理的道德上的權威。我們也可以遇到一個人的時候，他是個愚蠢的人，或者是一個大方的人，或者是一個有經驗的人。我們知道這種人是存在在一般人間裏，像伏虎寺和我們的人的某種相反，因為他們是從我們身上學來的，沒有一種方法可以真正地告訴我們一切事情是正確的。如果牛頓、達爾文、馬克思和弗洛伊德都決定，奉生活的法文，我們實際的日常生括便是一種習慣，習俗是：一種較諸宗教美的文化還高的權威。

而我們的作家過去曾用最大的努力和最高的動機來支持文法而不用習慣，他們不明白自己的傳統，或者來支持文法以後來承受這種傳統。小說的浸透和非小的興趣僅僅是精熟了的物質表現，小說家在領導和教他們的社會的時候，是用了一種計劃，所不能預料的語言教育的訓練，我們所以如此，乃由於他們不明白他們自己社會的語言，或者他們並沒有接受了社會發展了社會發展（一九四三，四月，十五日）譯自南山。

Land」送給你。」

我的心啊！甚麼預示
危機，
甚麼痛苦，
你如些痛苦
楚！

生命有多麼古怪和奇
異，
我不能再深切地了
解你。

是的，給我貝蒂娜（
朋友）的一封回信，自
從我的愛變成這樣一個叛徒
後，我會發生甚麼，請你寫
信告訴我，寫信給你最喜
愛的朋友。

特爾之手，閣下將收到我說
「哀格蒙特」一作的音樂！
這尊榮的「哀格蒙特」，我
熱烈地熱戀它，深切地爲它
所感動，而後把它獻給音樂
家。我很願意知道閣下對於
首曲的意見，甚至閣下責
難它，也對我和我的術是有
益的，閣下的讚賞也會使
回讚美同樣地爲我所樂於接
受。

您地下深深的崇拜者
悲多汶。

第三〇〇封

第六一五封

給歌德

一八二一年四月十日

一日於維也納

一位印刷業朋友，一位閣下所深深崇拜者（如我一樣），匆促地離開這裏他給我一封，裏面我表示人物和高處於下流社會的偉觀。

一八二二年八月十日

五日於普利茲

親愛的奧的貝貝爾！
君主親王！能够創設教授極密閣閣官誼談，和應付在發達上的各種動亂，但是他不能創制社會的人物和高處於下流社會的偉觀。

君主親王！能够創設教授極密閣閣官誼談，和應付在發達上的各種動亂，但是他不能創制社會的人物和高處於下流社會的偉觀。

對劉的久遠的銘感；（因為他在幼年時代，我已離開下小名）——但是這個機會太小小，還不足以表示我的熱情與真摯。白瑜落在我們前保證團上一定願意以我的「一的」為真誠的，並的度接待我。但是只要一種到著深刻的崇敬，便——種到著深刻的崇

這情形時，我怎敢奢望攀求這樣一次引見呢？最近從萊比錫，發白列特爾甫利哈

[illegible]

愛的孩子，我們已不很久一切上能表示完全的歡聚世上唯一最要緊的便是美善的，善良的靈魂，在一切裏我們都可以看到它，同時當它的面前，我們也用不着什麼。假如一個人願意，他僅要認識別人，世界生靈何必要認識人，它並不是時常偏阿不正的。然而在我，這却是一種無窮緊要的事，因為有一種無窮緊要的，我希望在一個維也納的時候，能接利穆爾對付。立刻，立刻

給我寫一封長長的信；八天之內我要離開，所以今天公館不能再演奏了。皇后和公爵一同彈琴，他們都希望彈奏我的作品，但是兩者我都拒絕了。他們都為中國樂器而發了瘋，所以用不着對他們施以恩惠；聰明的我已失去了控制的力量。我不願演奏給

帶些泰東西，因為他們也不會拋棄那些狂癲，我也不願當家爲那些不值一錢的筆墨，且王爺們寫作。再見，再見，親愛的；你最近的信在我心上繪了一整晚，同時安慰著我。一切都是允許給音樂家的。老天知道我是怎樣地愛你。

你忠實的朋友和兒子

★ ★ ★ ★ ★
悲多改。

<p>平昇</p> <p>戲散夜日天今</p> <p>五潮狂海南</p> <p>演合</p> <p>角五</p>	<p>場劇一第</p> <p>場午日一</p> <p>蝶翅紅</p> <p>演合</p> <p>角五</p>	<p>場劇險實</p> <p>暫平</p> <p>起日今</p> <p>停暫</p>	<p>堂建抗</p> <p>起日今</p> <p>停暫</p>	<p>場戲二第</p> <p>目戲晚號一月六</p> <p>毛張張</p> <p>秋燕 靜君 麗芳</p> <p>信替追河花蘆</p>	<p>團一</p> <p>戲日頭</p> <p>本</p> <p>姐小大命薄</p> <p>本十二版改</p> <p>義在俠七</p>	<p>一唯</p> <p>映公天</p> <p>品出廠片製國中</p> <p>課間本日</p> <p>八時 五時 二時 開</p>	<p>院影衆民</p> <p>映戲日今</p> <p>演主 美英賽 曜明泰</p> <p>夜前的婚新</p> <p>片情愛會社司公華亞</p> <p>入對一八 半五 三時 開</p> <p>進就律時</p>	<p>之氣川新</p> <p>映戲天今</p> <p>懷片 意話 第一</p> <p>主公雪白</p> <p>演主 明美陳 如媚陳</p> <p>半八 六時 半三 時 開</p>	<p>案國</p> <p>映戲榮天今</p> <p>鉅無精 英比哥</p> <p>片上情體亞倫</p> <p>演主 何路芳 萊路廣德華</p> <p>妻夫命亡</p> <p>場二時五 時二</p>
---	---	--	--	--	--	--	--	--	---

華南印刷公司董事長

重慶市消防聯合會菜園壩分會啓事

查本會原在江北陝西街兩旁，因本會太平橋一在泥泥灣，其管理範圍，原係本會已收，在王紹寧等放火間，以免被燒損，損失慘重，後經呈請重慶市市政當局，行登記，外特向登報聲明，此啓。

重慶分社
籌備委員會
啓事

康樂園
食品製造廠
股份有限公司
召開創立會
公告

定於六月二日(星期一)下午七時在道門口本報禮堂舉行救濟市黨部主任委員楊公達先生主講「國際形勢與現狀」演講。屆時請各界人士踴躍參加。此致

重慶市日用必需品
公賣處第一
二舊物寄售所
公告

特設眼耳鼻喉專療室

白濁
百元至四百元
淋病
四十元

住院手術費在內只收
師市
常開
二號

五里店
海關溪
鎮土地登記

霍亂吐瀉，疏風散熱。
總漢民生民
林：址地
四：話箱
藥各
房大

霍亂吐瀉，瘧風散熱
生津止渴，清暑祛寒
食積不化，世傳夏痛

總發行
漢口
大生藥房
地址：漢口二馬路四一四號
電話：四一四
各藥房均有代售

食和之化 注注朋朋 → 房 號七

東京 日 周 慧 貞
一 義 學 堂 刊

淋脫離苦海

本醫士精治癰疽疔毒瘰癧乳岩痔瘡等症無論新舊一經診治無不立見奇效每針銀六十五元九角六分針銀一百廿元正

戒煙內科
醫學博士
陳賢能
醫師病
愈復診
出診費
初期一
上座

王世聞 醫學博士
仁濟醫院主任醫師
漢口協和醫院重慶分院院長
前漢口同仁會醫院院長
系男

主治：內科、外科、婦科、兒科、皮膚科、泌尿科、眼科、耳鼻喉科、牙科、電療科、X光線科、化驗室。
診治時間：上午九時至下午五時。星期日及例假休息。

肺癆吐血
內科專家
沈炎南
診所遷至中
音岩臨華街
七號
時間：上午七時至十二時
下午四時至七時
前廣東省醫局

漢安醫士
眼科專門
王湘芳
師
二八號一樓

痔漏

治法奇特不用刀針藥可保斷根不致遺害中西醫士吳非玄所創
救地增補：林森陽（魚市口）二〇五號內外科專治內外痔瘡
萬多所殊聞：午時門外午街廣濟堂內外科專治內外痔瘡

癰者救星

本醫師負貴濟滿全蒙眾贊片語不勝感荷茲將各症藥方以
及服戒不取之病應隨症施七日一服即愈不論新舊
有膿無毒只消少藥便不傷元氣一服即愈

白濁白帶治果少言法
省東興市大龍江鎮醫院
眼科范鴻簡主治
教授主任
新街口美華里三號
上午八時至十二時

根治沙眼
國醫吳洪庚

斷根新藥淋男入靈
 醫學博士蘇祖卿
 內科 肺結核科
 診所：上海英大馬路
 時間：上午九時至下午五時
 五〇號

產科婦人科
留日女醫師
張銳士
門診上午九至十二時
石劉家同宅內設有產室

廣東戴志強牙醫師
診所：上午九時至十二時
下午二時至四時
電話：二二三二號
地址：廣州西關第十甫路

專門 痔漏 美容電療 周濟民 醫師 新起久患 保證速愈 永不復發 診所：保寧路一七

醫學博士 王斯德
衛生學化驗許可
字一七八九號
秦氏白濁丸
所著白濁丸
新原名健腎寶驗丸
地址：民權路一六一號大鴻昌
每日：內科婦科小兒科泌尿科
時間：下午二時至五時
電話：47806

此丸專治男婦一切虛弱之症。凡男婦氣血不足。精神不振。腰膝痠痛。頭暈目眩。心跳失眠。食慾不振。大便燥結。小便頻數。遺精白濁。月經不調。赤白帶下。產後虛弱。以及一切虛損之症。服此丸無不立見奇效。每瓶大洋一元。小瓶大洋五角。外埠函購。加郵費二角。總發行所。上海南京路。大華藥房。分發行所。各省各大藥房。均有代售。

[illegible]

診所：附民生可醫病
附三三三